ČERVA SE1760(SE176B+SE173A) VISIGUARD EN 166 CE

(GB) POLYCARBONATE VISOR SE1760

WARNING: Use the visor with aproppriate visor holder. The face shield does not offer unlimited protection. Please read carefuly this information before use. The shield meets requierments of Regulation 2016/425 PPE category 2 and standards EN 166:2001

STORAGE: Store in dry clean polybag or soft box. Protect visor against damage.

USE: Face shield is designed for protection of eyes and face against flying particles with medium energy and splashes of liquid. It should be worn all time when you are in dangerous area. If you feel dizzy or irritation or when the face shield is damaged immediately leave working place

CLEANING AND MAINTENANCE: To keep your face shield in good condition:

1. Do not use hard and rough material for cleaning. Face shield wash by warm soap water and dry by soft cloth.
2. The parts of face shield which are in direct contact with skin and hair should be disinfected by alcohol.

AREA OF USE: The face shield with this visor protect face area against injury by mechanical particles or against drops or small splashes of liquid. The headgear and visor is marked by symbols and numbers to identify the manufacturer, area of use, protection properties, and functional characteristics.

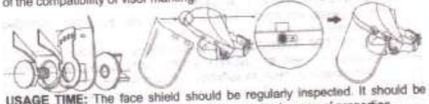
Marks on visor:

1 9 BT CE — CE conformity label.
- Symbol of protection against fast moving particles with medium energy (120m/s) at extreme of temperature.
- Protection against molten metals and hot solids
- Optical class.
- Manufacturer identification.

Markings on browguard:

EN166 BT CE — CE conformity label
- Symbol of protection against fast moving particles with medium energy (120m/s) at extreme of temperature.
- Standard number.
- Manufacturer identification.

REPLACING OF SPAREPARTS: Use only original spare parts. Make sure of the compatibility of visor marking.



USAGE TIME: The face shield should be regularly inspected. It should be immediately replaced in case of any damages or changes of properties.

WARNINGS:
- The product is designed for face protection against medium risks, but it is not unbreakable.
- The product must not be changed or modified any way. Damaged visor considerably reduces the vision and protection properties, it should be immediately replaced.
- The face shield does not protect against infrared and ultraviolet radiation or electris risk. Optical class 3 visors are not intended for long term use, for long term use are intended visors with optical class 1. The faceshield worn over standard correction spectacles may transmit impact energy, creating a hazard to the wearer.
- Make sure that you use aproppriate protection equipment for your working enviroment. Check the corresponding standards.
- The materials of the face shield may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use face shield any further.

If the symbols F, B, A are different on the headgear and visor, the lover properties are applied. If protection against high speed particles at extremes of temperature is required then the selected eye-protector should be marked with the letter T immediately after the impact letter, i.e. FT, BT or AT. If the impact letter is not followed by the letter T then the eye protector shall only be used against high speed particles at room temperature.

EU type certificate has been issued by a notified body No. 1883, ECS GmbH – European Certification Service, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany.

The declaration of conformity is available on the https://bit.ly/2zpQAqd.

Manufacturer: Pan Taiwan Enterprise Co., Ltd., Jian Ba Road, Chung Ho, Taipei, Taiwan

Importer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

(AL) UDHËZIME PËR PËRDORIMIN E MBROJTËSES SË MBUROJA PREJ POLIKARBONATI SE1760

KUJDES: Mburoja duhet të përdoret me kornizë. Mbrojtësja e fytyrës nuk ofron mbrojtje të pakufizuar. Për sigurinë tuaj personale përpara se të përdorni mbrojtësen, lexoni me kujdes manualin e përdorimit të saj.

KËRKESAT: Mburoja e fytyrës përmbush kërkesat të Rregullores 2016/425 PPE kategori 2, shtojca II, sipas standardit evropian EN 166:2001

RUAJTJA: Rekomandojmë që mbrojtësja të vendoset në një qese të pastër dhe të thatë prej PE ose në kuti për të parandaluar dëmtimin dhe lagien e saj.

PËRDORIMI: Mbrojtësja është projektuar për mbrojtjen bazë të syve. Ajo duhet të mbahet për gjatë gjithë kohës së ekspozimit ndaj rreziqeve. Largohuni nga vendi i punës, nëse keni marramendje ose ndonjë shqetësim tjetër, ose kur mbrojtësja paraqet shenja dëmtimi.

PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA: Për të mbajtur mbrojtësen në gjendje të mirë:

1. Mos përdorni materiale të ashpra, laheni dhe shplaheni mbrojtësen me ujë të ngrohtë me sapun dhe thaheni me një leckë të butë.
2. Pjesët e mbrojtëses që janë në kontakt me lëkurën ose flokët duhet të dezinfektohen me alkool.

FUSHA E PËRDORIMIT: Mbron sytë dhe fytyrën e përdoruesit nga goditjet mekanike të coprave të ngurta dhe pikzave të lëngjeve të spërkatura. Në pjesët e kokës dhe të syzeve, mbrojtësja ka një seri numrash dhe simbolesh që identifikojnë prodhuesin, rangun e përdorimit, aftësitë mbrojtse dhe karakteristikat funksionale të mbrojtëses së fytyrës.

Shenjat përkatëse tek xhamat dhe korniza janë si më poshtë:

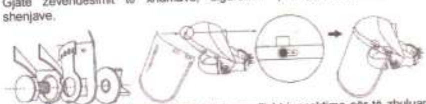
Shënon në ballik:

1 9 BT CE — Certifikata e konformitetit CE.
- Simboli i mbrojtjes kundër grimcave me lëvizje të shpejtë e me energji mesatare (120 m/s) në ekstreme të temperaturës.
- Mbrojtja nga metalet e shkrirë dhe nxehtësia e nxehtë.
- Shkalla optike.
- Identifikimi i prodhuesit.

Shenjat në ...:

EN166 BT CE — Certifikata e konformitetit CE.
- Simboli i mbrojtjes kundër grimcave me lëvizje të shpejtë e me energji mesatare (120 m/s) në ekstreme të temperaturës
- Numri standard
- Identifikimi i prodhuesit.

NDËRRIMI I PJESËVE TË KËMBIMIT, PAJISJET SHTESË (AKSESORËT) DHE UDHËZIMET E MONTIMIT: Përdorni vetëm pjesë këmbimi origjinale. Gjatë zëvendësimit të xhamave, sigurohuni për përpuethshmërinë e shenjave.



JETËGJATËSIA E PËRDORIMIT: Bëni rregullisht inspektime për të zbuluar në kohë dëmtimet e mundshme. Mbrojtësja duhet të zëvendësohet nëse ka ndryshime në vetitë e saj.

KUJDES:
- Produkti është projektuar për të mbrojtur fytyrën ndaj rreziqeve të shkallës së mesme, por nuk është i pathyeshëm.
- Në asnjë mënyrë mos ndryshoni ose modifikoni produktin.
- Xhamat e dëmtuar ose gërvishur reduktojnë pamjen dhe në masë të konsiderueshme zvogëlojnë shkallën e mbrojtjes, prandaj duhet të zëvendësohen menjëherë.
- Nuk ka aftësi mbrojtëse ndaj rrezatimit infra dhe ultravjol... ndaj rrymës elektrike. Syzet me xhama të kategorisë optike ... përdoren destinuara për përdorim me afat të gjatë kohor, për këto qëllim përdoren xhamat e kategorisë optike 1. Mbrojtësja e mbajtur mbi syze standarde optike mund të përcjell përmes tyre goditjet mekanike dhe të rrezikoj përdoruesin.
- Gjithmonë sigurohuni që jeni duke përdorur mjetin e duhur mbrojtës në përshtatje me mjedisin tuaj të punës, konsultohuni me standardet përkatëse evropiane.
- Materialet e mbrojtëses në kontakt me lëkurën e përdoruesit mund të shkaktojë tek individët e ndjeshëm reaksione alergjike.
- Nëse simbolet F, B dhe A në xhamat dhe0 në pjesën e kokës së mbrojtëses nuk janë të njëjta, gjithmonë do të vlej vlera më e ulët e gjithë produktit, nëse kërkohet mbrojtja e syve në temperatura ekstreme, është e nevojshme që tek produkti të jetë shënuar germa T menjëherë pas gërmës për goditje, nëse një shenjë të tillë nuk e ka, mbrojtësja mund të përdoret për të mbrojtur sytë ndaj grimcave me shpejtësi të madhe por vetëm në temperaturën e dhomës.

Certifikata e llojit është lëshuar nga personi i autorizuar me nr. 1883, ECS GmbH – European Certification Service, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany. Deklarata e konformitetit është e publikuar në https://bit.ly/2zpQAqd

Prodhuesi: Pan Taiwan Enterprise Co., Ltd., Jian Ba Road, Chung Ho, Taipei, Taiwan

Importues: CERVA GROUP sh.a., Průmyslová 483 252 61 Jeneč, Republika Çeke

(AZ) POLİKARBONAT QORUYUCU QALXAN SE1760

XƏBƏRDARLIQ: Qalxan bir çərçivə ilə istifadə edilməlidir. Bu qoruyucu maska hədsiz qorunmanı təmin etmir. İstifadə etməzdən əvvəl təqdim olunan məlumatlar ilə diqqətlə tanış olun.

Tənzimləmə 2016/425 PPE kateqoriyası 2 və EN 166:2001standartlarına cavab verir.

SAXLANMA QAYDASI: Quru təmiz polietilen paketdə və ya yumşaq qutuda saxlayın. Ekranı zədələnmələrdən qoruyun.

İSTİFADƏ QAYDASI: Qoruyucu maska gözləri və üzü orta enerjiyə malik sərt hissəciklərdən və maye sıçrantısından qorumaq üçün hazırlanmışdır. Təhlükəli ərazidə olduğunuz bütün müddət ərzində maskanı taxmağınız lazımdır. Başgicəllənmə və ya qıcıqlanma hiss etdiyinizdə və ya maska zədələndikdə dərhal iş yerini tərk edin.

TƏMİZLƏNMƏ VƏ XİDMƏT QAYDASI: Qoruyucu maskanı yararlı vəziyyətdə saxlamaq üçün aşağıdakılara riayət olunmalıdır:

1. Təmizlənmə zamanı bərk və sərt materialdan istifadə etməyin. Qoruyucu maskanı isti sabunlu su ilə yuyun və yumşaq parça ilə silin.
2. Qoruyucu maskanın dəri örtüyü və saçlar ilə bilavasitə təmasda olan hissələrini spirt ilə dezinfeksiya etmək lazımdır.

İSTİFADƏ SAHƏSİ: Bu maska bu visor ilə üz nahiyəsini mexaniki hissəciklərin, damcıların və kiçik maye sıçrantılarının təsiri nəticəsində yarana biləcək zədələrdən qoruyu. Çevrəsində və ekranında istehsalçını, istifadə sahəsini, qoruyucu xassələrini və funksional xüsusiyyətlərini göstərən nişanlar və rəqəmlər mövcuddur.

Ekranın üzərindəki markalanma:

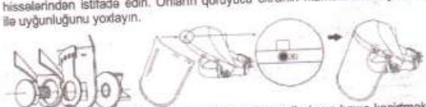
Lens üzərində işarələnmə:

1 9 BT CE — EC standartlarına uyğunluq sertifikatı.
- Orta enerjiyə malik sürətlə hərəkət edən. hissəciklərdən qorunma nişanı (120m/s) ifrat temperaturda.
- Əriyik metallardan və isti qatılardan qorunmalıdır
- Optik sinfi.
- İstehsalçının identifikasiyası.

Baş sahibi qeydləri:

EN166 BT CE — EC standartlarına uyğunluq sertifikatı.
- Orta enerjiyə malik sürətlə hərəkət edən. hissəciklərdən qorunma nişanı (120m/s) ifrat temperaturda.
- Standart nömrə
- İstehsalçının identifikasiyası.

EHTİYAT HİSSƏLƏRİNİN ƏVƏZLƏNMƏSİ: Yalnız orijinal ehtiyat hissələrindən istifadə edin. Onların qoruyucu ekranın markalanma nişanları ilə uyğunluğunu yoxlayın.



İSTİFADƏ MÜDDƏTİ: Qoruyucu maskaya mütəmadi olaraq baxış keçirtmək lazımdır. İstənilən zədələnmə və ya xassələrin dəyişikliyi halları yarandıqda dərhal maskanı əvəzləmək lazımdır.

XƏBƏRDARLIQLAR: Məhsul üz nahiyəsinin orta səviyyəli risklərdən qorunması üçün nəzərdə tutulmuşdur, amma, bununla belə, onun bütövlüyü pozula bilər.
- Məhsulun üzərində hər hansı bir dəyişikliyin edilməsinə və ya məhsulun modifikasiyasına yol verilmir. Zədələnmiş ekranın optik və qoruyucu xüsusiyyətləri xeyli azalır, bu halda onu dərhal əvəzləmək lazımdır.
- Qoruyucu maskanın optik filtrləri olmadığına görə o, infraqırmızı və ultrabənövşəyi radiasiya və ya elektrik cərəyanından qorumur. Bu halda eynəyin sonrakı istifadəsini kəsin. 3 optik sinifli gözlüklər uzun müddətli istismar üçün nəzərdə tutulmayıb, uzun müddətli istifadə üçün 1 optik sinifli gözlüklər uyğundur. Sadə korreksiyaedici eynəklərin üzərindən taxıldıqda qoruyucu maska zərbənin enerjisini ötürməklə işçi üçün təhlükə yarada bilər.
- Öz iş şərtlərinizə cavab verən müvafiq fərdi qorunma vasitələrindən istifadə etdiyinizə əmin olun. Müvafiq standartlara müraciət edin.
- Qoruyucu maskanın materialları çox həssas dəriyə sahib olan insanların dəri örtyündə müəyyən qıcıqlanmaya və onlarda allergik reaksiyalara səbəb ola bilər. Belə hallarda qoruyucu maskadan istifadə dayandırın.

Ekranın üzərində və çevrəsində fərqli F, B, A simvolları göstərildiyi halda daha aşağı ölçülü xassələr tətbiq olunur. Ekstremal temperaturda yüksək enerjiyə malik olan hissəciklərə qarşı qorunma tələb olunduqda seçilmiş qorunma maskalarının üzərində zərbə təsirinin gücünü göstərən hərfdən sonra „T" hərfi də olmalıdır, yəni FT, BT və ya AT. Zərbənin gücünü göstərən hərfdən sonra „T" göstərilmədikdə qorunma maskaları yalnız otaq temperaturunda yüksək enerjiyə malik olan hissəciklərə qarşı qorunma üçün istifadə olunmalıdır.

Nümunəvi sınaqların tələblərinə uyğunluq üzrə EU sertifikatı 1883 saylı ECS GmbH – European Certification Service, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany səlahiyyətli orqanı tərəfindən verilmişdir. Uyğunluq bəyannaməsini https://bit.ly/2zpQAqd internet saytından əldə edə bilərsiniz.

İstehsalçı: Pan Taiwan Enterprise Co., Ltd., Jian Ba Road, Chung Ho, Taipei, Taiwan

İthalatçı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çexiya Respublikası

(BG) УПЪТВАНЕ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЩИТЪТ ЗА ЛИЦЕ SE1760

ВНИМАНИЕ: Щитът трябва да се използва с рамка. Тази маска за лице не предоставя неограничена охрана на лицето. За Ваша собствена безопасност внимателно прочетете настоящата инструкция за използване преди употребата на маската.

ИЗИСКВАНЕ: Щитът за лице отговаря на изискванията от Регламент 2016/425 категория 2 на ЛПС съгласно EN 166:2001

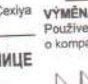
СКЛАДИРАНЕ: Препоръчваме маската да се слага в сух и чист PE плик или калъфка, за да се предотврати повредата на зрителното поле и поливане с течност.

УПОТРЕБА: Ма...
Трябва да се но...
Напуснете рабо...
раздразнение и...
ПОЧИСТВАНЕ ...
състояние:
1. Не използвай...
вода със сап...
2. Частите на м...
са дезинфек...
ГРАНИЦИ НА ...
потребителя о...
въздействия или...
главната дръжк...
идентификация...
способности и ф...
Съответните о...
изобразени по с...
Маркиране на о...
1 9 ...
Маркиране на о...
EN166 ...
СМЯНА НА Р...
МОНТАЖ: Изпо...
зрителното поле...

СРОК НА У...
евентуалните п...
маската, тя тряб...
ПРЕДУПРЕЖДЕ...
- Изделието е...
влияния със сре...
- По никакъв н...
- Повреденото...
значително нама...
- Тя не предпа...
електричество. ...
за дългосрочно...
оптичен клас 1. ...
диоптрични очи...
изложи на риск ...
- Винаги се у...
оглед на своят...
европейска норм...
- Материалите...
потребителя, мо...
лица.
- Ако символи...
не са идентичн...
ако се изисква...
необходимо из...
буквата за удар...
охрана на очит...
температура.
Сертификатът ...
GmbH – Europe...
Germany. За...
https://bit.ly/2zpQ...
Производител: ...
Ho, Taipei, Taiw...
Вносител: CER...

(CZ) NÁVO... SE1760

UPOZORNĚNÍ: ...
zorniku. Tento c...
Pro Vaši vlastní ...
použitím štítu.
NÁROKY: Štít v...
smyslu EN 166:2...
SKLADOVÁNÍ: ...
nebo pouzdra, ab...
POUŽITÍ: Štít je...
dobu, kdy jste vy...
nebo jiné podráž...
ČIŠTĚNÍ A ÚDR...
1. Nepoužívejte...
a osušte jemn...
2. Části štítu, k...
desinfikovány...
ROZSAH POUŽ...
oči a tváře mech...
náhlavním držák...
rozsahu použití, ...
tváře.
Příslušná značen...
Značení na zorní...
1 9 ...
Značení na náhla...
EN166 ...
VÝMĚNA NÁHR...
Používejte pouze...
o kompatibilitě zn...



DOBA POUŽITÍ...
poškození. Pokud...
VAROVÁNÍ:
- Výrobek je u...
NENÍ nerozbitný.
- Výrobek žádn...
- Poškozený n...
ochranu a měl by...

Digitally signed by Dubic Vera
Date: 2023.04.05 10:42:21 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova